



*Julien Hervé, clarinette
Jean Sugitani, piano*

*Isabelle Druet, mezzo-soprano
Pierre-Marc Vernaudon, alto*

Waiting for Clara

Robert Schumann, Clara Schumann, Johannes Brahms



«*Leidenschaften gehören nicht zum Menschen als etwas Natürliches. Sie sind immer Ausnahme oder Auswüchse. Bei wem sie das Maß überschreiten, der muss sich als Kranken betrachten und durch Arznei für sein Leben und seine Gesundheit sorgen. (...) Leidenschaften müssen bald vergehen, oder man muss sie vertreiben.*»

Dans une lettre à Clara Schumann, Johannes Brahms écrivait :

«*Les passions n'appartiennent pas aux hommes comme des choses naturelles. Elles sont toujours des exceptions ou des exagérations. Celui chez qui elles dépassent les bornes doit se considérer comme malade et songer à un remède pour sa vie et sa santé. (...) Les passions doivent vite s'estomper, ou alors, il faut les chasser.*»

Waiting for Clara réunit deux compositeurs liés par une profonde estime : Robert Schumann et Johannes Brahms - de vingt-trois ans son cadet -, ainsi que Clara Schumann - épouse du premier et elle aussi compositrice - dont la relation épistolaire entretenue avec le second témoigne de la grande influence qu'elle avait sur lui.

Si les musiques de Johannes Brahms et de Robert Schumann sont souvent associées au concert comme au disque, c'est pour la complémentarité des affects qui s'en dégage : au romantisme tourmenté de Schumann s'oppose souvent la sérénité et la sagesse de Brahms. Clara Schumann, grande inspiratrice des deux hommes et dont le

catalogue compte une quarantaine d'œuvres, s'inscrit dans cette même veine esthétique d'un romantisme lyrique, rejoignant les rares femmes compositrices du XIX^e siècle passées à la postérité.

J'ai voulu réunir dans cet album, autour de mes amis et partenaires chambristes, des pièces déjà inscrites au panthéon du répertoire de la clarinette romantique, au côté de transcriptions d'œuvres que j'ai toujours rêvé de jouer. Ainsi, les deux *Lieder op.91* de Brahms composés pour mezzo-soprano, alto et piano - mais dont l'atmosphère feutrée et intime se prête parfaitement au timbre de la clarinette de basset qui remplace ici l'alto, instrument par ailleurs délaissé depuis la mort de Mozart - m'ont hanté depuis la première écoute.

Les Trois romances pour violon et piano op. 22 de Clara Schumann, transcrites ici pour clarinette en si bémol, illustrent quant à elles parfaitement les derniers moments de bonheur que vécut le couple Schumann.

La douceur qui émane des œuvres de Clara Schumann et Johannes Brahms réunies sur ce disque agit ainsi presque comme un baume en contraste des *Märchenerzählungen op.132* (littéralement, les *Contes de Fées*) et *Fantasiestücke op.73* de Robert Schumann, qui transpirent d'une énergie animée et exaltée.

Enfin, en guise de dernière douceur concédée à Clara, Jean Sugitani - pianiste avec qui j'ai le plaisir de partager la scène depuis de

nombreuses années - a transcrit le célèbre *Wiegenlied op.49 n°4* de Brahms, donnant ainsi l'opportunité aux quatre interprètes de ce disque de se réunir le temps d'une berceuse.

— *Julien Hervé*

“Leidenschaften gehören nicht zum Menschen als etwas Natürliches. Sie sind immer Ausnahme oder Auswüchse. Bei wem sie das Maß überschreiten, der muss sich als Kranken betrachten und durch Arznei für sein Leben und seine Gesundheit sorgen. (...) Leidenschaften müssen bald vergehen, oder man muss sie vertreiben.”

Johannes Brahms, in a letter to Clara Schumann, wrote:

“Passions are not natural to mankind, they are always exceptions or excrescences. The man in whom they overstep the limits should regard himself as an invalid and seek a medicine for his life and for his health. (...) Passions must quickly pass or else they must be driven out.”

Waiting for Clara brings together two composers tied by a deep respect for each other, Johannes Brahms and Robert Schumann - who was twenty-three years his major - as well as his wife Clara Schumann, a composer in her own right whose epistolary relationship with Brahms attests to the strong influence she had over him.

Concert programs and albums often associate the music of Brahms with that of Robert Schumann because they generate complementary emotions: Schumann's tormented romanticism is often contrasted with Brahms' serenity and wisdom. Clara Schumann, a big inspiration to them both and one of the few 19th-century female composers to have found a place in posterity, composed about forty works and belongs to the same aesthetic vein of lyrical romanticism as they did. With this album, I wanted to bring monumental pieces of the romantic clarinet repertoire together with the transcriptions of works I have always dreamed of playing. Brahms' *Two Songs, Op. 91*, for instance, has haunted me since I first heard it. The work's hushed intimacy, though composed for mezzo-soprano, viola and piano, lends itself perfectly to the basset clarinet - an instrument neglected since Mozart's death - which replaces the viola here. Clara Schumann's *Three Romances for Violin and Piano, Op. 22*, transcribed here for B-flat clarinet perfectly illustrates the Schumann couple's final years of happiness together.

The gentle quality that Clara Schumann and Johannes Brahms' works on this album exude acts like a balm, soothing the vibrant and elated energy of Robert Schumann's *Märchenerzählungen, Op.132* (literally, “Fairy Tales”) and *Fantasiestücke, Op. 73*.

Finally, as a closing homage to Clara's sweetness, Jean Sugitani, a pianist I have had

the pleasure of sharing the stage with for many years, has transcribed Brahms' famous *Wiegenlied: Guten Abend, gute Nacht, Op. 49, No. 4*, allowing the album's four musicians to come together and play a lullaby.

— *Julien Hervé*

7 - *Gestillte Sehnsucht, op.91 n°1*

Johannes Brahms (1833 - 1897) - Texte de Friedrich Rückert (1788 - 1866)

In gold'nen Abendschein
getauchet,
Wie feierlich die Wälder stehn!
In leise Stimmen der Vöglein
hauchet
Des Abendwindes leises Weh'n.
Was lispeln die Winde, die
Vögelein?
Sie lispeln die Welt in
Schlummer ein.

Ihr Wünsche, die ihr stets euch
reget
Im Herzen sonder Rast und
Ruh!
Du Sehnen, das die Brust
beweget,
Wann ruhest du, wann
schlummerst du?

Baignés dans l'éclat doré du
couchant,
Comme les bois se dressent
fièrement !
Aux chants délicats des oiseaux
se mêle
Le doux souffle des brises du
soir.
Que chuchotent le vent, les
oiseaux ?
Ils bercent le monde
de leur murmure.

Ô souhaits, qui agitent sans cesse
Mon cœur sans repos ni paix !
Toi, désir qui remue ma poitrine,
Quand trouves-tu le repos, le
sommeil ?

Steeped in a golden evening
glow,
How solemnly the forests stand!
In gentle voices the little birds
breathe
Into the soft fluttering of
evening breezes.
What does the wind whisper,
and the little birds?
They whisper the world
into slumber.

You, my desires, that stir
In my heart without rest or
peace!
You longings that move my
heart,
When will you rest, when will
you sleep?

Beim Lispeln der Winde, der
Vögelein,
Ihr sehnennden Wünsche,
wann schlaft ihr ein?

Ach, wenn nicht mehr in gold'ne
Fernen
Mein Geist auf Traumgefieder
eilt,
Nicht mehr an ewig fernen
Sternen
Mit sehndem Blick mein Auge
weilt;
Dann lispeln die Winde, die
Vögelein
Mit meinem Sehnen
mein Leben ein.

Dans le murmure des vents, des
petits oiseaux,
Vous, désirs ardents, quand
vous endormirez-vous ?

Ah, quand mon esprit cessera de
se hâter
Sur les ailes du rêve dans les
lointains dorés
Quand mon regard languissant
cessera de fixer
Des étoiles toujours lointaines ;
Alors le vent, les petits oiseaux,
Berçeront mon désir et ma vie.

Traduction : Juliette Tessier

By the whispering of the wind,
and of the little birds?
You yearning desires, when
will you fall asleep?

Alas, when no longer into the
golden distance
Does my spirit hurry on dream-
wings,
When no more on the eternally
distant stars
Does my longing gaze rest;
Then the wind and the little
birds
Will whisper away my longing,
along with my life.

Translation: Emily Ezust



8 - Geistliches Wiegenlied, op.91 n°2

Johannes Brahms (1833 - 1897)

Texte d'Emanuel von Geibel (1815 - 1884), traduit d'après un poème de Lope de Vega

Die ihr schwebet
Um diese Palmen
In Nacht und Wind,
Ihr heiligen Engel,
Stillet die Wipfel!
Es schlummert mein Kind.

Ihr Palmen von Bethlehem
Im Windesbrausen,
Wie mögt ihr heute
So zornig sausen!
O rauscht nicht also!
Schweiget, neiget
Euch leis und lind;
Stillet die Wipfel!
Es schlummert mein Kind.

Der Himmelsknabe
Duldet Beschwerde,
Ach, wie so müd er ward
Vom Leid der Erde.
Ach nun im Schlaf ihm
Leise gesänftigt
Die Qual zerrinnt,
Stillet die Wipfel!
Es schlummert mein Kind.

Vous qui flottez
Autour des palmiers
Dans la nuit et le vent
Ô saints anges
Faites taire les cimes
Mon enfant dort.

Vous, palmiers de Bethléem
Dans le souffle du vent
Comment pouvez-vous
aujourd'hui
Siffler si furieusement !
Oh, ne rugissez pas ainsi !
Taisez-vous, penchez-vous
Délicatement et doucement ;
Faites taire les cimes !
Mon enfant dort.

L'enfant du ciel
Endure les tourments,
Ah, comme il est fatigué
Par la peine de la terre.
Ah, dans le sommeil
Le calme et la douceur
Dissipent sa douleur.
Faites taire les cimes !
Mon enfant dort.

You who hover
Around these palms
In night and wind,
You holy angels,
Silence the treetops,
My child is sleeping.

You palms of Bethlehem
In the roaring wind,
How can you today
Bluster so angrily!
O roar not so!
Be still, bow
Softly and gently;
Silence the treetops!
My child is sleeping.

The child of heaven
Endures the discomfort,
Oh, how tired he has become
Of earthly sorrow.
Oh, now in sleep,
Gently softened,
His pain fades,
Silence the treetops!
My child is sleeping.

Grimmige Kälte
Sauset hernieder,
Womit nur deck ich
Des Kindleins Glieder!
O all ihr Engel,
Die ihr geflügelt
Wandelt im Wind,
Stillet die Wipfel!
Es schlummert mein kind.

Un froid glacial
Souffle ici-bas,
Et je n'ai rien
Pour couvrir mon enfant !
Ô, anges,
Vous, avec vos ailes,
Qui virevoltez dans le vent.
Faites taire les cimes !
Mon enfant dort.

Fierce cold
Comes rushing,
How shall I cover
The little child's limbs?
O all you angels,
You winged ones
Wandering in the wind.
Silence the treetops!
My child is sleeping.

Traduction : Juliette Tessier

Translation: Lawrence Snyder
and Rebecca Plackt

16 - Wiegenlied op.49 n°4

Johannes Brahms (1833 - 1897) - Texte de Georg Scherer (1824 - 1909)

Guten Abend, gut' Nacht,
Von Englein bewacht.
Die zeigen im Traum
Dir Christkindleins Baum
Droben im Paradies
Schlaf nun selig uns süß.

Bonsoir, bonne nuit,
Gardé par des angelots,
Qui te montrent en rêve
L'arbre du petit Jésus :
Dors maintenant, bienheureux et
doucement
Vois le Paradis dans tes rêves

Good evening, good night,
Guarded by angels,
Who show in your dream
The tree of the Christ child:
Sleep now blissfully and sweetly,
Behold Paradise in your dreams.

Traduction : Juliette Tessier

Translation: Edwin Barker

Julien Hervé



Né en 1980, Julien Hervé étudie brièvement les sciences physiques avant de se consacrer pleinement à la musique au Conservatoire de Paris, dans la classe de clarinette de Pascal Moraguès.

Passionné de musique de chambre, il fonde l'Ensemble Capriccioso pendant sa scolarité avec lequel il remporte plusieurs concours internationaux, et enregistre son tout premier disque, consacré à la musique de Nicolas Bacri, récompensé d'une nomination aux Victoires de la Musique en 2007.

En 2008, il est nommé clarinette solo de l'Orchestre Philharmonique de Rotterdam, alors dirigé par Valery Gergiev, puis par Yannick Nézet Séguin.

De 2006 à 2013, il est clarinette solo de l'orchestre Les Siècles avec lequel il assouvit sa curiosité pour l'interprétation sur instruments historiques. Il quitte Les Siècles en 2013 pour rejoindre l'ensemble de chambre Het Collectief, dont il devient membre permanent, et avec lequel il explore la musique de Schoenberg à nos jours.

Il est également membre de l'ensemble Calliopée avec lequel il a enregistré plusieurs disques. En 2011, il enregistre son premier album *Waiting for Benny* pour le label Naxos, acclamé par la critique internationale.

Musicien éclectique, Julien fait une apparition sur l'album *Dedicated To You* de la chanteuse de jazz néerlandaise Kim Hoorweg et est l'invité de Paulinho da Viola lors de ses concerts Brazil Sinfonico aux Pays-Bas.

En tant que soliste, Julien Hervé s'est produit avec l'Orchestre Philharmonique de Rotterdam, Sinfonia Rotterdam, Prag Philharmonia, l'Orchestre Philharmonique de Lodz, l'Orchestre de Chambre de Louisiane, Les Dissonances, Les Siècles, La Symphonie des Lumières, l'Orchestre régional de Cannes-Provence-Alpes-Côte d'Azur, la Banda Sinfónica Municipal de Madrid...

Julien Hervé joue sur des clarinettes Buffet Crampon, et sur des becs et anches D'Addario, firme avec laquelle il travaille en étroite collaboration pour la mise au point de leur gamme « Réserve ». Julien est invité dans le monde entier à donner des master classes et depuis 2015, il enseigne à la Rotterdam University of Performing Arts (Codarts).

Born in 1980, Julien Hervé briefly studied physics before devoting himself to music at the Conservatoire de Paris, in Pascal Moragues' clarinet class.

Passionate about chamber music, he founded the Ensemble Capriccioso while still pursuing his studies, a group that has taken home several international prizes. His first recording was devoted to the music of Nicolas Bacri and was nominated for the French Grammys (Victoires de la Musique) in 2007.

In 2008, he was appointed principal clarinet for the Rotterdam Philharmonic Orchestra, at that time conducted by Valery Gergiev, and later by Yannick Nézet Séguin.

From 2006 to 2013, he was solo clarinetist for the Les Siècles orchestra, satisfying his curiosity about historical instruments. He left Les Siècles in 2013 to join the Het Collectief Chamber Music Quintet, of which he became a permanent member, and with which he explored music from Schoenberg to the current day. He is also a member of the Ensemble Calliopée with which he recorded several albums. In 2011,

he recorded his first internationally acclaimed album *Waiting for Benny* for the Naxos label. An eclectic musician, Julien appeared on the album *Dedicated To You* by Dutch jazz singer Kim Hoorweg and was invited by Paulinho da Viola to perform at her Brazil Sinfonico concerts in the Netherlands.

As a soloist, Julien Hervé has played with the Rotterdam Philharmonic Orchestra, Sinfonia Rotterdam, Prag Philharmonia, the Philharmonic Orchestra of Lodz, the Louisiana Chamber Orchestra, Les Dissonances, Les Siècles, La Symphonie des Lumières, the Orchestre régional de Cannes-Provence-Alpes-Côte d'Azur and the Madrid Banda Sinfónica Municipal.

Julien Hervé plays on Buffet Crampon clarinets, with mouthpieces and reeds by D'Addario, a company with which he has closely collaborated on the development of their "Réserve" line. Julien has been invited all over the world to give master classes and since 2015, he is clarinet teacher at the Rotterdam University of Performing Arts (Codarts).

Jean-Hisanori Sugitani



Jean-Hisanori Sugitani est né en 1981 au Japon. Il étudie le piano, la musique de chambre, l'écriture et la pédagogie au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris où il obtient de nombreux Premier Prix avant de se perfectionner en musique de chambre.

Tant en soliste qu'en chambriste, Jean-Hisanori est lauréat de plusieurs concours nationaux et internationaux. Il partage fréquemment la scène avec les personnalités musicales les plus renommées de sa génération. Fêré de musique

symphonique, il est membre de l'orchestre Les Siècles.

La défense et la promotion de la musique contemporaine sont une constante de son parcours, et il participe activement à la découverte du répertoire actuel. Par ailleurs, cet engagement se prolonge dans une pratique pédagogique intense: titulaire du Certificat d'aptitude, il enseigne au CRD de Bourg-la-Reine/Sceaux.

Jean-Hisanori Sugitani was born in 1981 in Japan. He studied the piano, chamber music, composition and education at the Paris Conservatory (CNSM) where he won a number of first prizes before going into chamber music.

As a soloist and chamber musician, Jean-Hisanori has been the laureate of several national and international competitions. He frequently shares the stage with some of the most celebrated musical figures of his generation. A passionate advocate of symphonic music, he is a member of the *Les Siècles* orchestra.

The advocacy and promotion of contemporary music have been constants throughout his career, and he participates actively in helping audiences discover the contemporary repertoire. This commitment carries through into his work as an educator: a state-certified music instructor, he teaches at the Conservatory of Bourg-la-Reine/Sceaux (CRD).

Isabelle Druet



Isabelle Druet est l'une des mezzo-sopranos les plus appréciées de sa génération. Elle passe avec un égal bonheur de l'opéra au récital et traverse les siècles de Monteverdi à Britten avec une aisance déconcertante. Victoires de la Musique 2010, Révélation Adami 2007, lauréate du prestigieux Concours Reine Elisabeth en 2008, elle fait ses premières armes au théâtre puis comme chanteuse de musiques actuelles et traditionnelles. Sa riche voix de mezzo *colorature* et son don des planches la conduisent rapidement vers *Carmen*, qu'elle a chanté à maintes reprises à l'opéra de

Düsseldorf ainsi qu'aux opéras de Nancy et Metz. Parmi ses nombreux autres rôles à la scène, citons le rôle-titre de *L'italiana in Algeri* à l'opéra de Metz, la Didon de Purcell à l'Opéra Royal de Versailles, le rôle-titre de *La Grande-Duchesse de Gérolstein* d'Offenbach à l'Athénée et, en tournée, l'Orphée de Glück à l'opéra de Limoges, *Orlovsky (Die Fledermaus)* de J. Strauss à l'opéra du Rhin, Concepción (*L'heure espagnole*, Ravel) à Lyon ou encore en 2016/2107 Baba la Turque (*The Rake's Progress*, Stavinsky) aux théâtres de Caen, Reims, Rouen, Limoges et Luxembourg.

Isabelle Druet poursuit une intense carrière de concertiste. Elle est régulièrement invitée par R. Jacobs, F. X. Roth, L. Slatkin et auprès d'orchestres prestigieux tels le Detroit Symphony Orchestra, les Berliner Barocksolisten, l'orchestre national de Lyon, le Gürzenich Orchester, le BBC National Orchestra of Wales. Amoureuse de la musique baroque, elle se produit auprès d'ensembles comme Le Poème Harmonique, Le Concert Spirituel, Akamus, ou Les Arts Florissants.

En récital, elle est accompagnée d'Anne Le Bozec, Johanne Ralambondrainy, Georges Pludermacher, Vanessa Wagner, Stéphane Jamin, le quatuor Giardini, avec qui elle se produit sur les scènes du Het Concertgebouw d'Amsterdam, du Symphony Hall de Birmingham, du Palais des Arts de Budapest, de la Philharmonie à

Paris, du Palazzetto Bru Zane à Venise ou encore du Palais des Beaux-Arts à Bruxelles....

Isabelle Druet is one of her generation's most celebrated mezzo-sopranos. She is equally at home with opera and lyric recital, and covers repertoire spanning from Monteverdi to Britten with astonishing ease. She has received such accolades as the 2010 Victoires de la Musique, the 2007 Révélation Adami, and the prestigious Queen Elizabeth Competition in 2008. She got her beginnings as an actress and then as a singer of contemporary and traditional music. Her rich mezzo coloratura voice and her natural stage presence swiftly brought her the role of Carmen, which she has sung many times at the Düsseldorf Opera as well as at the operas of Nancy and Metz. Her numerous singing parts have included the title role in *L'italiana in Algeri* at the Opéra de Metz, Purcell's *Dido and Aeneas* at the Opéra royal de Versailles, and the title role in Offenbach's *La Grande-Duchesse de Gérolstein* at the Athénée. On tour, she has sung Glück's *Orfeo ed Euridice* at the Opéra de Limoges; the part of Orlovsky in Strauss' *Die Fledermaus* at the Opéra du Rhin; and the part of Concepción in Ravel's *L'heure espagnole* in Lyon; as well as Baba the Turk in Stravinsky's *The Rake's Progress*, at the theaters of Caen, Reims, Rouen, Limoges and Luxembourg.

Isabelle Druet has pursued a rich concert career. She is regularly the guest of R. Jacobs, F. X. Roth, and L. Slatkin and has performed with prestigious orchestras such as the

Detroit Symphony Orchestra, the Berliner Barocksolisten, the Orchestre national de Lyon, the Gürzenich Orchester, and the BBC National Orchestra of Wales. A lover of Baroque music, she has performed in ensembles such as Le Poème Harmonique, Le Concert Spirituel, Akamus, and Les Arts Florissants.

In recitals, she has been accompanied by Anne Le Bozec, Johanne Ralambondrainy, Georges Pludermacher, Vanessa Wagner, Stéphane Jamin, and the Giardini Quartet, with whom she has performed in halls including the Amsterdam's Het Concertgebouw, Birmingham's Symphony Hall, Budapest's Palais des Arts, the Paris Philharmonie, Venice's Palazzetto Bru Zane as well as the Palais des Beaux-Arts in Brussels.

Pierre-Marc Vernaudon



Issu d'une famille de musiciens, Pierre-Marc Vernaudon commence son apprentissage de la musique par le violon à 8 ans au Conservatoire de Limoges dans la classe de Gabriela Oprea. Il est admis au CRR de Versailles, puis au CNR de Paris (dans les classes de Sabine Toutain et Christophe Gaugué) puis au CNSM de Lyon où il effectue ses études supérieures dans la classe de Tasso Adamopoulos. Passionné d'orchestre et de musique de chambre, il part s'installer aux Pays-Bas pour se perfectionner au Conservatoire de Rotterdam.

Il n'y reste que trois mois puisqu'il réussit son premier concours d'orchestre en 2010, et intègre les rangs de l'Orchestre Philharmonique de Rotterdam, dirigé par Yannick Nézet Séguin. S'en suivent de nombreuses tournées à travers le monde, des enregistrements, et des productions d'opéra sous la direction de chefs tels que Valery Gergiev, Yannick Nézet Séguin, Sir Simon Rattle, Robin Ticciati, Manfred Honneck... Il fonde en 2013 avec Julien Hervé le *Rotterdam Chamber Music Society*, programme ayant pour but de mixer jeunes talents issus des meilleurs conservatoires européens et musiciens de l'Orchestre Philharmonique de Rotterdam. Très attiré par la musique contemporaine, il est invité en 2013 au Festival Gergiev pour jouer la première néerlandaise du sextuor de Guillaume Connesson en direct à la radio. Il est également le fervent interprète de compositeurs tels Pascal Zvaro, Osvaldo Golijov, György Kurtag, Franco Donatoni, Emmanuel Nunes...

Pierre-Marc Vernaudon joue sur un alto de Jean-Louis Blivet de 1999, et un archet d'Arnaud Suard.

Born into a family of musicians, Pierre-Marc Vernaudon began his musical training at age eight at the Conservatoire de Limoges where he studied the violin under Gabriela Oprea. He went on to study at the Versailles Conservatory (CRR), and then the Paris Conservatory (CNR) under Sabine Toutain and Christophe Gaugué, and finally at the

Lyon Conservatory (CNSM) where he completed his graduate studies under Tasso Adamopoulos. An orchestral and chamber music enthusiast, he moved to the Netherlands to perfect his art at the Rotterdam Conservatory. However, he only remained for three months after winning his first Orchestra Competition and joining the Rotterdam Philharmonic Orchestra, conducted by Yannick Nézet Séguin, in 2010.

Next came numerous world tours, recordings and opera productions under the direction of such conductors as Valery Gergiev, Yannick Nézet Séguin, Sir Simon Rattle, Robin Ticciati, Manfred Honneck, and many more.

Vernaudon founded the *Rotterdam Chamber Music Society* in 2013 with Julien Hervé.

The ensemble's purpose is to bring young talent from European conservatories together with more experienced musicians from the Rotterdam Philharmonic Orchestra.

A modern music enthusiast, he was invited in 2013 to the Festival Gergiev to play the Dutch premiere of Guillaume Connesson's sextet live on the radio. He is also a devoted interpreter of composers such as Pascal Zavaro, Osvaldo Golijov, György Kurtag, Franco Donatoni, and Emmanuel Nunes.

Pierre-Marc Vernaudon plays on a 1999 Jean-Louis Blivet viola, and an Arnaud Suard bow.



Remerciements à
Gabriël Oostvogel, directeur du Doelen de Rotterdam,
André Kerver pour le prêt de la clarinette de basset,
Naomi van Schoot pour l'accord du piano,
aux tourneurs de pages Ken Kunita,
Mutsumi Watanabe et Letizia Maula.



Waiting for Clara

Julien Hervé, Jean Sugitani, Isabelle Druet, Pierre-Marc Vernaudon

Robert Schumann (1810-1856) : **Fantasiestücke op. 73 for clarinet and piano**

- | | | |
|----|-----------------------|-------|
| 01 | Zart und mit Ausdruck | 03'51 |
| 02 | Lebhaft, leicht | 03'14 |
| 03 | Rasch und mit Feuer | 04'07 |

Clara Schumann (1819 -1896) : **Three Romances for violin and piano op. 22**

Transcription for clarinet by Julien Hervé

- | | | |
|----|--------------------------|-------|
| 04 | Andante molto | 03'03 |
| 05 | Allegretto | 03'09 |
| 06 | Leidenschaftlich schnell | 03'53 |

Johannes Brahms (1833 -1897) : **Two Songs op. 91 for mezzo-soprano, viola and piano**

Viola part transcribed for basset clarinet by Julien Hervé

- | | | |
|----|------------------------|-------|
| 07 | Gestillte Sehnsucht | 07'16 |
| 08 | Geistliches Wiegenlied | 06'37 |

Robert Schumann (1810-1856) : **Three Romances for oboe and piano op. 94**

Transcription for clarinet by Robert Schumann

- | | | |
|----|----------------|-------|
| 09 | Nicht schnell | 03'32 |
| 10 | Einfach, innig | 04'07 |
| 11 | Nicht schnell | 04'16 |

Robert Schumann (1810-1856) : **Märchenerzählungen, op. 132 for clarinet, viola and piano**

- | | | |
|----|------------------------------------|-------|
| 12 | Lebhaft, nicht zu schnell | 03'08 |
| 13 | Lebhaft und sehr markiert | 03'44 |
| 14 | Ruhiges Tempo, mit zartem Ausdruck | 04'50 |
| 15 | Lebhaft und sehr markiert | 05'19 |

Johannes Brahms (1833 -1897) :

- | | | |
|----|-------------------------|-------|
| 16 | Wiegenlied op. 49 No. 4 | 01'54 |
|----|-------------------------|-------|

Transcription for mezzo-soprano, clarinet, viola and piano by Jean Sugitani

Total timing: 66'04

Recorded in August 2015 at the Doelen,

Rotterdam

Photographer: **Jean-François Mariotti**

Translator: **David Pickering**

Graphic design: **ztopod.com** | **Isabelle Servois**

Executive Producer: **Clothilde Chalot**

Recording Producer : **Hannelore Guittet**

Balance Engineer and Editor : **Hannelore**

Guittet assisted by **Lucie Boursely**

